



A PRESENZA FEMININA NA ESCRITURA VOCES DE MULLERES NA IDADE MEDIA



Santiago de Compostela,
1-3 de febreiro de 2017

Centro Ramón Piñeiro para a
Investigación en Humanidades

Directora

Esther Corral Díaz

Secretaria

Tania Vázquez García

Colaboradores

Miguel García-Fernández

Javier Castiñeiras López

Recoñecido un crédito ECTS para alumnos de grao da USC
Actividade recomendada polo CAPD en Estudos Medievais

A PRESENZA FEMININA NA ESCRITURA VOCES DE MULLERES NA IDADE MEDIA

Santiago de Compostela, 1-3 de febreiro de 2017. Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades
Auditorio do CRPIH / Seminario do Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento

Mércores 1 de febreiro

9:30-10:00 Recepción e recollida de material
10:00-10:30 Acto de inauguración
10:30-11:10 PATRIZIA CARAFFI (Universitá di Bologna):
"Christine de Pizan y la escritura de la diferencia"
11:10-11:50 SONIA MAURA BARILLARI (Universitá di Genova):
"Un purgatorio al femminile: il volgarizzamento del *Tractatus de purgatorii sancti Patricii* di Marie de France"
11:50-12:00 Debate
12:00-12:30 Pausa café

Salón de actos
Christine de Pizan e a súa obra

12:30-14:10

L. PEREIRA DOMÍNGUEZ (USC): "Christine de Pizan e a dimensión pública das mulleres"

M^a E. OJEA FERNÁNDEZ (UNED-Ourense):
"Naturaleza, identidade e rebeldía en *La ciudad de las damas* de Christine de Pizan"

M^a F. LOFFREDO (Universitá di Salerno / USC): "La voce di Christine de Pizan nel poema cavalleresco italiano"

M^a DEL R. DELGADO SUÁREZ (Universidad de Alcalá): "Cristina de Pizán ante Marie-José Lemarchand: el viaje iniciático de una editora"

M^a DEL P. LOJENDIO-QUINTERO / M^a DEL PILAR MENDOZA-RAMOS (IEMyR / Universidad de La Laguna), "De la Lucrecia clásica a la Lucrecia medieval de la mano de Christine de Pizan"

Seminario
Leis e disposicións testamentarias

12:30-14:10

M. GARCÍA-FERNÁNDEZ (USC): "Voces, susurros y silencios: posibilidades y problemáticas en torno a la conservación de las voces femeninas en la documentación medieval gallega"

P. CADAVEIRA LÓPEZ (USC): "Las mujeres y el encargo de peregrinaciones post-mortem en los testamentos bajomedievales de los Reinos Hispánicos"

L. C. BARCO CEBRIÁN (Universidad de Málaga): "Las voces de mujeres medievales a través de los testamentos y los inventarios: el caso de Leonor Pimentel y Zúñiga, I Duquesa de Plasencia"

M^a DEL C. DOLS MARTORELL (Universitat de les Illes Balears):
"La condición civil de la mujer mallorquina medieval: la separación de bienes"

D. GONZÁLEZ DE LA HIGUERA GARRIDO (Universidad Complutense de Madrid): "Retórica de Florencia Pinar, poeta de cancionero: introspección y erotismo"

14:10-14:30

A PRESENZA FEMININA NA ESCRITURA VOCES DE MULLERES NA IDADE MEDIA

Santiago de Compostela, 1-3 de febreiro de 2017. Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades
Auditorio do CRPIH / Seminario do Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento

Sesión Tarde

16:00-16:40 MARTA CENDÓN FERNÁNDEZ (USC):
"La presencia femenina en el Arte: la memoria de doña Aldonza de Mendoza"
16:40-17:20 SANTIAGO GUTIÉRREZ GARCÍA (USC):
"La relación de las hadas artúricas con el saber libresco a través de la Dama del Lago del Baladro burgalés (1498)"
17:20-18:00 CHARMAINE LEE (Università di Salerno):
"Féminité textuelle nel *Decameron*: la novella di Lisabetta da Messina (IV, 5)"
18:00-18:10 Debate
18:10-18:30 Pausa café

Salón de actos

Protagonismo feminino na literatura medieval

18:30-20:10

D. M^a GONZÁLEZ DORESTE / F. DEL M. PLAZA
PICÓN (IEMyR / Universidad de La Laguna), "Susana
como arquetipo de mujer casta"
F. J. RODRÍGUEZ MESA (Universidad de Córdoba),
"Petrarca y la leyenda de Dido: ¿una diatriba contra
Virgilio?"
I. GARCÍA CONDE (Universidad de Alcalá), "El
desamor en los *Lais* de María de Francia"
S. DIEZ DE LA CORTINA MONTEMAYOR
(Universidad Complutense de Madrid): "La mujer
medieval a través de los relatos de sueños del
Romancero"
M^a.-A. CHÂTEAUREYNAUD (Espe d'Aquitània,
Universitat de Bordèu), "Ensenhar la literatura de las
trobairitz: proposición didáctica"

Seminario

Novas propostas / cultura escrita

18:30-20:10

L. LÓPEZ (IDEGA / USC) / R. C. LOIS GONZÁLEZ
(USC), "Las disposiciones testamentarias: nuevos
enfoques para el estudio de la mujer medieval"
M^a ALONSO BUSTAMANTE (Universidad de Cantabria):
"Una propuesta inclusiva de la enseñanza de la
Filosofía Medieval en Secundaria desde la perspectiva
de género"
H. CASAS PERPINYÀ (Universitat de Barcelona):
"Dones en presència a l'Època Medieval: Proposta per a
una epistemologia històrica de la llibertat femenina"
C. PÉREZ PÉREZ (Universidad Complutense de
Madrid): "El espacio femenino de la cultura escrita en la
Baja Edad Media. Una propuesta de estudio"
P. A. MESTRE NAVAS (Universidad de Sevilla),
"Espacios femeninos de escritura en la Edad Media"

20:10-20:30 Debate

A PRESENZA FEMININA NA ESCRITURA VOCES DE MULLERES NA IDADE MEDIA

Santiago de Compostela, 1-3 de febreiro de 2017. Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades
Auditorio do CRPIH / Seminario do Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento

Xoves 2 de febreiro

9:30-10:10 ADELINE RUCQUOI (Centre de Recherches Historiques / EHESS-Paris):
"Voces femeninas alrededor de santo Domingo"

10:10-10:50 VICTORIA CIRLOT (Universitat Pompeu Fabra):

"Experiencia mística y escritura: los casos de Angela de Foligno, Marguerite d'Oingt y Margarita Porete al filo del 1300"

10:50-11:00 Debate

11:00-11:15 Pausa café

Salón de actos Místicas na Idade Media

11:15-12:15

A. VÍÑEZ SÁNCHEZ (Universidad de Cádiz): "La obra de Marguerite Porete en su espacio público"

C. COSTA BROCHADO (Universidade de Brasília): "Memória e autoridade feminina na mística medieval: Marguerite Porete e Teresa de Cartagena"

A. ROSILLO LUQUE (Arxiu-Biblioteca dels Franciscans de Catalunya / Universitat de Barcelona): "Clara de Asís, Ángela de Foligno y Colette de Corbie: la pobreza como valor de renovación espiritual en el franciscanismo femenino medieval (ss. XIII-XV)"

12:15-12:45 Debate-Pausa

12:45-13:45

J. J. VARELA TEMBRA (USC), "Hadewijch de Amberes: una flor de Flandes al servicio de la teología espiritual"

S. SANCHO FIBLA (Aix-Marseille Université / CNRS-Telemme): "Meditación, visiones y espiritualidad en la *Vida de Douceline de Digne*, de Felipa Porcelet (1250-1316)"

C. CUADRADA (Universidad Rovira y Virgili):

"Mística y Amor cortés"

Seminario Antirretrato feminino

11:15-12:15

V. CUNHA (Universidade Federal de Minas Gerais): "A figura da malmaridada no cancionero românico medieval"

M^a I. MORÁN CABANAS (USC), "O retrato descortês das damas no *Cancioneiro Geral*: motivos e imagens"

L. CAYROL BERNARDO (EHESS-Paris / Universidad de Oviedo), "*Viejas que andan las iglesias e saben las callejas*: Ancianas alcahuetas en el Medioevo hispano"

12:15-12:45 Debate-Pausa

12:45-13:45

D. TORRICO DÍAZ-MECO (Universidad Complutense de Madrid / USC), "Las barraganas. Estudio histórico y literario"

A. PÉREZ VALIÑO (USC): "La mujer como protagonista: la figura de Eva en el drama litúrgico *Le Jeu D'Adam* y su influencia iconográfica en el arte medieval"

A. ROMERO LÓPEZ (Universidad Complutense de Madrid): "Representaciones femeninas del mal"

13:45-14:00 Debate

A PRESENZA FEMININA NA ESCRITURA VOCES DE MULLERES NA IDADE MEDIA

Santiago de Compostela, 1-3 de febreiro de 2017. Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades
Auditorio do CRPIH / Seminario do Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento

Sesión tarde

16:00-16:40 ISABEL DEL VAL VALDIVIESO (Universidad de Valladolid):
"Los modelos femeninos propuestos a la reina Isabel I de Castilla"
16:40-17:20 GRAÇA VIDEIRA LOPES (Instituto de Estudos Medievais / Universidade Nova de Lisboa):
"Vozes do silêncio – algumas considerações sobre as mulheres da lírica galego-portuguesa"
17:20-18:00 JOSÉ ANTÓNIO SOUTO CABO (USC),
"En cas dona Costança. Figuras femininas no patrocínio da lírica galego-portuguesa (II)"
18:00-18:10 Debate
18:10-18:20 Pausa café

Salón de actos

Mecenado feminino, relixiosidade e querelle de femmes

18:20-20:00

M. PICCAT (Università di Trieste): "La dedica alla 'Nobile Dama': un rito o un'occasione per i trovatori provenzali in Piemonte?"

D. PELAZ FLORES (Universidad de Valladolid): "Un libro para la reina madre: la traducción de *Memoriale Virtutum* de Alonso de Cartagena en el entorno de Isabel de Portugal (1447-1496)"

M. ARRIAGA FLÓREZ (Universidad de Sevilla):
"La Querelle de femmes y las poetas medievales europeas"

D. CERRATO (Universidad de Sevilla): "De Monna Nina a Bartolomea Mattugliani: una propuesta para una antología de poetas italianas medievales de la *Querelle des Femmes*"

C. REDONDO BLASCO (Universidad Complutense de Madrid): "Voces en eco: el ejemplo de Mari García de Toledo"

Seminario

Protagonismo feminino na lírica da Península Ibérica

18:20-20:00

C. DE SANTIAGO GÓMEZ (CRPIH / USC): "O protagonismo feminino na lírica galego-portuguesa. Entre historia e literatura"

A. R. BAIÃO ROQUE (Universidade Nova de Lisboa):
"Porque se move a razom [dela] – A Ficção da voz feminina nas cantigas de amigo galego-portuguesas"

M. MUÍÑA (USC): "As mulleres das *Cantigas de Santa María*"

20:00-20:10 Debate

A PRESENZA FEMININA NA ESCRITURA VOCES DE MULLERES NA IDADE MEDIA

Santiago de Compostela, 1-3 de febreiro de 2017. Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades
Auditorio do CRPIH / Seminario do Instituto de Estudos Galegos Padre Sarmiento

Venres 3 de febreiro

9:30-10:10 YARA FRATESCHI VIEIRA (Universidade Estadual de Campinas):
"A imagem da mulher judia e muçulmana na lírica galego-portuguesa"
10:10-10:50 SANTIAGO LÓPEZ MARTÍNEZ-MORÁS (USC),
"María de Borgoña y la defensa de su legitimidad"
10:50-11:30 MANUEL RECUERO ASTRAY (Universidade da Coruña),
"La Reina doña Berenguela y la *Chronica Adefonsi Imperatoris*"
11:30-11:40 Debate
11:40-12:00 Pausa café

Salón de actos

Mulleres en ámbitos minorizados (mozárabe, musulmán e hebreo)

12:00-13:20

J. VARELA RODRÍGUEZ (USC): "Un códice para una comunidad femenina mozárabe del siglo X: Barcelona, Archivo de la Corona de Aragón, *Ripoll 49*"

A. RAMÍREZ FIGUEROA (Universidad Nacional Autónoma de México), "Una mirada singular de la Primera Cruzada: *La Aleixiada* de Anna Comneno"

E. M. GARCÍA GARCÍA (Universidad Complutense de Madrid) /
C. SANTOS CARRETERO (Universidad de Murcia),
"Esclavas y caballerías en Jacob ben Eleazar:
puente literario entre Oriente y Occidente"

R. PELED CUARTAS (Universidad de Alcalá / Universidad Hebrea de Jerusalén), "Pluma, silencio y poder en las *maqamat* hispano-hebreas medievales: Voz femenina entre silencio histórico y autoridad poética"

Seminario
Raíñas e infantas

12:00-13:20

J. DOS REIS ALVES (Universidade Federal de Alfenas),
"Possíveis representações de Urraca I na *História Compostelana*"

A. MEDEIROS (Universidade Estadual da Paraíba), "Rosas na lenda, cartas na política: a voz de Isabel de Aragão no reinado de D. Diniz"

M. COMAS VIA (Universitat de Barcelona), "Cartas desde la distancia. La añoranza en la correspondencia femenina en los siglos XIV y XV"

LL. RUIZ DOMINGO (Universitat de València): "Escribir para construir: la presencia de la reina Juana Enríquez en la literatura del siglo XV"

13:20-13:30 Debate

ACTO DE CLAUSURA

13:30-14:10

ROSA M^a MEDINA GRANDA

(Presidenta da A.I.E.O. / Universidad d'Uviéu):

"Las *Cansos* de las *trobairitz* o cuando el Canon se mueve"

16:00-18:00 Javier Castiñeiras

VISITA GUIADA

Catedral de Santiago e Pazo de Xelmírez

18:00-18:30

Entrega de certificados